

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 1 april 1997 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende maatregelen met betrekking tot de beheersing van de uitgaven van de geneeskundige verzorging, in uitvoering van artikel 12, 3º, van de wet van 26 april (: juli) 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels", heeft op 3 april 1997 het volgend advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 1er avril 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "portant des mesures relatives à la maîtrise des dépenses de soins de santé, en exécution de l'article 12, 3º, de la loi du 26 avril (: juillet) 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions", a donné le 3 avril 1997 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2º, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering als volgt :

"Deze hoogdringendheid is gemotiveerd door de omstandigheid dat zo snel mogelijk maatregelen moeten worden genomen om de adviserend geneesheren toe te laten om zich bij het vervullen van hun steeds toenemende opdrachten, te laten bijstaan. Deze controle-taken zijn immers noodzakelijk voor een efficiënte werking van het stelsel van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.".

*

* *

In het voordrachtformulier van het besluit in ontwerp wordt verwezen naar het advies van de in Raad vergaderde ministers. De desbetreffende notificatie van de vergadering van de Ministerraad van 28 maart 1997 was evenwel niet bij de adviesaanvraag gevoegd. Nadat de auditeur-verslaggever om toezending van de betrokken notificatie had verzocht, heeft de adjunct-kabinetschef van de Minister van Sociale Zaken op 1 april 1997, aan de Raad van State, afdeling wetgeving, een uittreksel uit de notulen van de vergadering van de Ministerraad van 28 maart 1997 toegezonden. Dat uittreksel luidt als volgt :

.../...

"Eerste Minister (punt 2)

BETREFT : Ontwerpen van koninklijk besluit met toepassing van de kaderwetten van 26 juli 1996 - Verslag van de werkgroep "Sociale zekerheid".
97A01057.073

NOTIFICATIE : De Raad heeft akte genomen van het verslag van de werkgroep "Sociale Zekerheid" van 27 maart 1997.

De Secretaris van de Raad,
(w.g.) E. Dubois."

Luidens artikel 12 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, kunnen de maatregelen, bedoeld in die wetsbepaling en waartoe de maatregel vervat in het ontwerp behoort, door de Koning slechts worden genomen bij een in Ministerraad overlegd besluit.

Uit het zoëven aangehaalde document kan echter niet worden afgeleid dat het voor advies voorgelegde ontwerp de instemming heeft verkregen van de Ministerraad of dat die instemming in voorkomend geval afhankelijk wordt gemaakt van bepaalde in de tekst aan te brengen wijzigingen. Evenmin blijkt eruit dat de Ministerraad zou hebben geoordeeld dat het ontwerp in zoverre gereed was dat het, met toepassing van artikel 84, tweede lid, 2°, van de gecoördineerde wetten van de Raad van State voor advies aan de afdeling wetgeving kon worden voorgelegd.

.../...

Bovendien werden aan de Raad van State geen stukken overgemaakt waaruit blijkt dat het ontwerp voor advies werd voorgelegd aan de Inspectie van Financiën, zoals nochtans voorgeschreven is door artikel 14, 1º, a), van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, ten aanzien van alle ontwerpen die aan de Ministerraad worden voorgelegd.

Derhalve meent de afdeling wetgeving van de Raad van State haar onderzoek tot wat voorafgaat te moeten beperken. Het ontwerp is niet in zoverre gereed dat de andere punten, waarvan sprake in artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten van de Raad van State, kunnen worden onderzocht.

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, modifié par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, cette motivation s'énonce comme suit :

"Deze hoogdringendheid is gemotiveerd door de omstandigheid dat zo snel mogelijk maatregelen moeten worden genomen om de adviserend geneesheren toe te laten om zich bij het vervullen van hun steeds toenemende opdrachten, te laten bijstaan. Deze controle-taken zijn immers noodzakelijk voor een efficiënte werking van het stelsel van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen."

*

*

*

La formule de proposition de l'arrêté en projet, se réfère à l'avis des ministres réunis en Conseil. La notification concernée de la réunion du Conseil des ministres du 28 mars 1997 n'était cependant pas annexée à la demande d'avis. Après que l'auditeur rapporteur eut demandé communication de la notification en question, le chef de cabinet adjoint du Ministre des Affaires sociales a adressé au Conseil d'Etat, section de législation, le 1er avril 1997, un extrait du procès-verbal de la réunion du Conseil des ministres du 28 mars 1997. Cet extrait s'énonce comme suit :

"Eerste Minister (punt 2)

.../...

BETREFT : Ontwerpen van koninklijk besluit met toepassing van de kaderwetten van 26 juli 1996 - Verslag van de werkgroep "Sociale zekerheid".
97A01057.073

NOTIFICATIE : De Raad heeft akte genomen van het verslag van de werkgroep "Sociale Zekerheid" van 27 maart 1997.

De Secretaris van de Raad,
(w.g.) E. Dubois."

Selon l'article 12 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, les mesures visées dans cette disposition législative et dont la mesure contenue au projet fait partie, ne peuvent être prises par le Roi que par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Il ne peut cependant être inféré du document cité que le projet soumis pour avis a reçu l'assentiment du Conseil des ministres, ou que cet assentiment est subordonné, s'il échet, à certaines modifications à apporter au texte. Il n'en ressort pas davantage que le Conseil des ministres aurait estimé que le projet était en état d'être soumis pour avis à la section de législation, en application de l'article 84, alinéa 2, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat.

En outre, le Conseil d'Etat n'a reçu aucune pièce faisant apparaître que le projet a été soumis pour avis à l'Inspection des Finances, ainsi que le prescrit pourtant l'article 14, 1°, a), de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, en ce qui concerne tous les projets qui sont soumis au Conseil des ministres.

.../...

La section de législation du Conseil d'Etat estime dès lors devoir limiter son examen à ce qui précède. Le projet n'est pas en état, de sorte que, les autres points, mentionnés à l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, ne peuvent être examinés.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren J. DE BRABANDERE,
Messieurs

kamervoorzitter,
président de chambre,

M. VAN DAMME,
D. ALBRECHT,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw A. BECKERS,
Madame

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. DE BRABANDERE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. DE BRABANDERE.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. DRIJKONINGEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

J. DE BRABANDERE